



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

## Weekly Checklist of Canadian Government Publications

## Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

January 13, 1995

13 janvier 1995

1995 No. 2

1995 n° 2

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

<b>Depository Services Program</b>	
Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD
<b>Telephone for the purchase of publications</b>	
Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151
<b>Fax for the purchase of publications</b>	
Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317
<b>Statistics Canada publications</b>	
Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only)
	(613) 951-5277
Hearing impaired	1-800-363-7629
Fax orders	(613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION Numéros importants

<b>Programme des services de dépôt</b>	
Téléphone	(819) 953-4652
Télocopieur	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD
<b>Commandes téléphoniques pour achat de publications</b>	
Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151
<b>Télocopieur pour achat de publications</b>	
Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317
<b>Publications de Statistique Canada</b>	
Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677 (Canada seulement)
	(613) 951-7277
Appareil téléphoniques pour malentendants	1-800-363-7629
Télocopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1995 No. 2

January 9 to January 13, 1995

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Statutes of Canada 1994.** 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. 27cm. Paper cover. Bilingual.

Individual chapters, issued as the Bills receive royal assent.

Available by standing order (invoiced quarterly).

●●\*

Cat. No. YX4

Chapter 40.—**Marine Transportation Security Act.** (An Act to provide for the security of marine transportation.) **Bill C-38 assented to 15th December, 1994.** 16p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YX4-1994/40

Chapter 41.—**Department of Natural Resources Act.** (An Act to establish the Department of Natural Resources and to amend related Acts.) **Bill C-48 assented to 15th December, 1994.** 16p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YX4-1994/41

Chapter 42.—**Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act.** (An Act respecting the Split Lake Cree First Nation and the settlement of matters arising from an agreement relating to the flooding of land.) **Bill C-36 assented to 15th December, 1994.** 3p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YX4-1994/42

Chapter 43.—**Yukon Surface Rights Board Act.** (An Act to establish a board having jurisdiction concerning disputes respecting surface rights in respect of land in the Yukon Territory and to amend other Acts in relation thereto.) **Bill C-55 assented to 15th December, 1994.** 58p.

\$4 per copy. (Canada)

\$5.20 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YX4-1994/43

Chapter 44.—**Criminal Law Amendment Act, 1994.** (An Act to amend the Criminal Code and other Acts (miscellaneous matters.) **Bill C-42 assented to 15th December, 1994.** 49p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YX4-1994/44

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1995 n° 2

9 janvier au 13 janvier 1995

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Canada (1994).** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. 27cm. Broché. Bilingue.

Chapitres individuels, imprimés immédiatement après que les projets de loi soient sanctionnés.

Disponible par commande permanente (facturé trimestriellement).

●●\*

N° de cat. YX4

Chapitre 40.—**Loi sur la sûreté du transport maritime.** (Loi concernant la sûreté du transport maritime.) **Projet de loi C-38 sanctionné le 15 décembre 1994.** 16p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YX4-1994/40

Chapitre 41.—**Loi sur le ministère des Ressources naturelles.** (Loi constituant le ministère des Ressources naturelles et modifiant certaines loi connexes.) **Projet de loi C-48 sanctionné le 15 décembre 1994.** 16p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YX4-1994/41

Chapitre 42.—**Loi concernant la première nation crie de Split Lake relativement à la submersion de terres.** (Loi concernant l'accord de règlement de la première nation crie de Split Lake sur des questions découlant d'une convention sur la submersion de terres.) **Projet de loi C-36 sanctionné le 15 décembre 1994.** 3p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YX4-1994/42

Chapitre 43.—**Loi sur l'Office des droits de surface du Yukon.** (Loi établissant un organisme ayant compétence pour statuer sur les différends concernant les droits de surface au Yukon, et modifiant certaines lois en conséquence.) **Projet de loi C-55 sanctionné le 15 décembre 1994.** 58p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YX4-1994/43

Chapitre 44.—**Loi de 1994 modifiant la législation pénale.** (Loi modifiant le Code criminel et d'autres lois (en divers domaines.) **Projet de loi C-42 sanctionné le 15 décembre 1994.** 49p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YX4-1994/44

Chapter 45.—An Act to amend the Canada Grain Act and respecting certain regulations made pursuant to that Act. Bill C-51 assented to 15th December, 1994. 17p.

\$2.50 per copy. (Canada) ●●\*  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YX4-1994/45

Chapter 46.—An Act to amend the Canadian Environmental Assessment Act. Bill C-56 assented to 15th December, 1994. 3p.

\$2.50 per copy. (Canada) ●●\*  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YX4-1994/46

Chapter 48.—Appropriation Act No. 3, 1994-95. (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 1995.) Bill C-63 assented to 15th December, 1994. 11p.

\$2.50 per copy. (Canada) ●●\*  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YX4-1994/48

## SENATE

### Committees

Special Committee on Euthanasia and Assisted Suicide, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Joan Neiman. Proceedings. Bilingual.

No. 24, Thursday, November 17, 1994. 33p.

\$2.50 per copy. (Canada) ●●\*  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC2-351/1-24

No. 25, Wednesday, November 23, 1994. 51p.

\$3.50 per copy. (Canada) ●●\*  
\$4.55 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC2-351/1-25

Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable B. Alasdair Graham. Proceedings. Bilingual.

Proceedings on: The future direction of the Department of Veterans Affairs.

No. 3, Monday, August 15 1994 and Wednesday, October 26, 1994. 220p. In various pagings.

Including the fifth report of the Committee entitled: Keeping faith: Into the future.  
\$13.50 per copy. (Canada) ●●\*  
\$17.55 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC17-351/1-3

Standing Committee on Transport and Communications, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Donald H. Oliver. Proceedings. Bilingual.

Proceedings on: Business of the Committee.

No. 11, Wednesday, November 16, 1994. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada) ●●\*  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC19-351/1-11

Proceedings on: Bill C-38, An Act to provide for the security of marine transportation.

No. 12, Wednesday, November 23, 1994. 12p.

Including the sixth and seventh reports of the Committee.

\$2.50 per copy. (Canada) ●●\*  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC19-351/1-12

Chapitre 45.—Loi modifiant la Loi sur les grains du Canada concernant certains règlements pris en vertu de celle-ci. Projet de loi C-51 sanctionné le 15 décembre 1994. 17p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●\*  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YX4-1994/45

Chapitre 46.—Loi modifiant la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale. Projet de loi C-56 sanctionné le 15 décembre 1994. 3p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●\*  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YX4-1994/46

Chapitre 48.—Loi de crédits n° 3 pour 1994-1995. (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 1995.) Projet de loi C-63 sanctionné le 15 décembre 1994. 11p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●\*  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YX4-1994/48

## SÉNAT

### Comités

Comité spécial sur l'euthanasie et le suicide assisté, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Présidente: L'honorable Joan Neiman. Délibérations. Bilingue.

N° 24, le jeudi 17 novembre 1994. 33p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●\*  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC2-351/1-24

N° 25, le mercredi 23 novembre 1994. 51p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●\*  
4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC2-351/1-25

Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable B. Alasdair Graham. Délibérations. Bilingue.

Fascicule concernant: Les perspectives d'avenir du ministère des Anciens combattants.

N° 3, le lundi 14 août 1994 et le mercredi 26 octobre 1994. 220p. In various pagings.

Y compris le cinquième rapport du Comité, intitulé: Fidèle à la parole donnée: d'hier à demain.  
13,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●\*  
17,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC17-351/1-3

Comité permanent des transports et des communications, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Donald H. Oliver. Délibérations. Bilingue.

Fascicule concernant: Travaux du Comité.

N° 11, le mercredi 16 novembre 1994. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●\*  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC19-351/1-11

Fascicule concernant: Projet de loi C-38, Loi concernant la sûreté du transport maritime.

N° 12, le mercredi 23 novembre 1994. 12p.

Y compris les sixième et septième rapports du Comité.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●\*  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC19-351/1-12

**Standing Committee on Foreign Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable John B. Stewart. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Monitoring and reporting on the implementation and application in both countries of the Canada-United States Free Trade Agreement, and on the implementation and application in Canada, Mexico, and the United States of the North American Free Trade Agreement, as well as any other related trade development.**

No. 4, Wednesday, November 16, 1994. 33p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC23-351/1-4

No. 5, Wednesday, November 23, 1994. 56p.

\$4 per copy. (Canada)

\$5.20 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC23-351/1-5

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Gérard-A. Beaudoin. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Consideration of the question and message from the House of Commons regarding Senate amendments to Bill C-22, An Act respecting certain agreements concerning the redevelopment and operation of terminals 1 and 2 at Lester B. Pearson International Airport; Bill C-42, An Act to amend the Criminal Code and other Acts (miscellaneous matters).**

No. 16, Thursday, December 1, 1994. 48p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC24-351/1-16

**Standing Committee on Agriculture and Forestry**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Daniel Hays. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Bill C-49, An Act to amend the Department of Agriculture Act and to amend or repeal certain other Acts; the examination of the future of agriculture in Canada.**

No. 9, Tuesday, November 15, 1994 and Thursday, November 17, 1994. 46p.

Including the second report of the Committee (Bill C-49).

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC27-351/1-9

**Standing Committee on Privileges, Standing Rules and Orders**, 3rd session, 34th parliament, 40-42 Elizabeth II, 1991-1993. Chairman: The Honourable Brenda M. Robertson. **Proceedings**. Bilingual.

No. 3, Thursday, November 17, 1994. 20p.

Including the second report of the Committee.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC29-351/1-3

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator P. Derek Lewis; Ghislain Label, M. P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Review of statutory instruments.**

No. 10, Thursday, November 3, 1994. 35p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC3-351/1-10

**Comité permanent des affaires étrangères**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable John B. Stewart. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Suivre l'application de la Loi de mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange Canada-États-Unis dans les deux pays visés, et l'application de l'Accord de libre-échange nord américain entre le Canada, les États-Unis et le Mexique ainsi que tout autre aspect commercial connexe.**

N<sup>o</sup> 4, le mercredi 16 novembre 1994. 33p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. YC23-351/1-4

N<sup>o</sup> 5, le mercredi 23 novembre 1994. 56p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. YC23-351/1-5

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Gérard-A. Beaudoin. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **L'étude de la question et du message de la Chambre des communes portant sur les amendements du Sénat au projet de loi C-22, Loi concernant certains accords portant sur le réaménagement et l'exploitation des aéroports 1 et 2 de l'aéroport international Lester B. Pearson; le projet de loi C-42, Loi modifiant le Code criminel et d'autres lois (en divers domaines).**

N<sup>o</sup> 16, le jeudi 1<sup>er</sup> décembre 1994. 48p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. YC24-351/1-16

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Daniel Hays. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Le projet de loi C-49, Loi modifiant la Loi sur le ministère de l'Agriculture et abrogeant ou modifiant certaines lois; l'étude sur l'avenir de l'agriculture au Canada.**

N<sup>o</sup> 9, le mardi 15 novembre 1994 et le jeudi 17 novembre 1994. 46p.

Y compris le deuxième rapport du Comité (Projet de loi C-49).

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. YC27-351/1-9

**Comité permanent des privilèges, du règlement et de la procédure**, 3<sup>e</sup> session, 34<sup>e</sup> législature, 40-42 Élisabeth II, 1991-1993. Président: L'honorable Brenda M. Robertson. **Délibérations**. Bilingue.

N<sup>o</sup> 3, le jeudi 17 novembre 1994. 20p.

Y compris le deuxième rapport du Comité.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. YC29-351/1-3

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur P. Derek Lewis; Ghislain Label, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires.**

N<sup>o</sup> 10, le jeudi 3 novembre 1994. 35p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. YC3-351/1-10

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator Gerald Ottenheimer; Mrs. Pierrette Ringuette-Maltais, M.P. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(4)(b), a review of official language policies and programs.

No. 21, Tuesday, December 6, 1994. 27p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

Cat. No. YC3-351/2-21

## HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Committee on Finance**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Jim Peterson. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 83.1, study on the budgetary policy.

No. 92, Toronto, Tuesday, November 29, 1994. 74p.

\$5 per copy. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

Cat. No. XC26-351/1-92

Respecting: Pursuant to Standing Order 83.1, study on the budgetary policy; roundtable discussion.

No. 93, Toronto, Tuesday, November 29, 1994. 60p.

\$4 per copy. (Canada)

\$5.20 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

Cat. No. XC26-351/1-93

Respecting: Pursuant to Standing Order 83.1, study on the budgetary policy.

No. 94, Thursday, December 1st, 1994. 40p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

Cat. No. XC26-351/1-94

Respecting: Supplementary estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 1995: Votes 2b, L25b and 35b under Finance; pursuant to Standing Order 108(2), study on the taxation of family trusts.

No. 95, Thursday, December 1st, 1994. 25p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

Cat. No. XC26-351/1-95

Respecting: Pursuant to Standing Order 83.1, study on the budgetary policy; roundtable discussion.

No. 96, Monday, December 5, 1994. 57p.

\$4 per copy. (Canada)

\$5.20 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

Cat. No. XC26-351/1-96

Respecting: Pursuant to Standing Order 83.1, study on the budgetary policy; consideration of a draft report.

No. 97, Monday, December 5, 1994. 110p.

Including the tenth report to the House.

N.B.: Title from added title page and cover: **Confronting Canada's deficit crisis: building our next budget through consultation.**

\$8 per copy. (Canada)

\$10.40 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15915-5 ●●\*

Cat. No. XC26-351/1-97E

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur Gerald Ottenheimer; Mme. Pierrette Ringuette-Maltais, député. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(4)(b) du Règlement, étude des politiques et programmes des langues officielles.

N° 21, le mardi 6 décembre 1994. 27p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

N° de cat. YC3-351/2-21

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité permanent des finances**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Jim Peterson. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 83.1 du Règlement, étude des politiques budgétaires.

N° 92, Toronto, le mardi 29 novembre 1994. 74p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

N° de cat. XC26-351/1-92

Concernant: Conformément à l'article 83.1 du Règlement, étude des politiques budgétaires; discussion table ronde.

N° 93, Toronto, le mardi 29 novembre 1994. 60p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

N° de cat. XC26-351/1-93

Concernant: Conformément à l'article 83.1 du Règlement, étude des politiques budgétaires.

N° 94, le jeudi 1<sup>er</sup> décembre 1994. 40p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

N° de cat. XC26-351/1-94

Concernant: Budget des dépenses supplémentaire (B) pour l'exercice se terminant le 31 mars 1995: crédits 2b, L25b et 35b sous la rubrique Finances; conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur l'imposition des fiducies familiales.

N° 95, le jeudi 1<sup>er</sup> décembre 1994. 25p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

N° de cat. XC26-351/1-95

Concernant: Conformément à l'article 83.1 du Règlement, étude des politiques budgétaires; discussion table ronde.

N° 96, le lundi 5 décembre 1994. 57p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

N° de cat. XC26-351/1-96

Concernant: Conformément à l'article 83.1 du Règlement, étude des politiques budgétaires; étude d'un projet de rapport.

N° 97, le lundi 5 décembre 1994. 118p.

Y compris le dixième rapport à la Chambre.

N.B.: Titre de la page de titre additionnelle et de la couverture: **Pour affronter la crise du déficit: un nouveau budget basé sur la consultation.**

8 \$ l'exemplaire. (Canada)

10,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94917-2 ●●\*

N° de cat. XC26-351/1-97E

**Standing Committee on Government Operations**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Harvard. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), study of the current policies of the Government of Canada for contracting out its services to the private sector and study whether they are effective and efficient in the delivery of services to Canadians so that their interests are best served.

No. 27, Tuesday, December 6, 1994. 27p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. XC52-351/1-27

**Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mrs. Beryl Gaffney. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(3), Centennial Flame Research Award (CFRA).

No. 22, Thursday, December 8, 1994. 8p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. XC53-351/1-22

**Standing Committee on Procedure and House Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Peter Milliken. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to the order of reference dated February 7, 1994, consideration of measures to achieve more direct participation by citizens; mandate of the Committee pursuant to Standing Order 108(3)(a)(iii): amendments to the Standing Order.

No. 36, Thursday, December 8, 1994. 47p.

Including the fifty-third and fifty-fourth reports to the House.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. XC59-351/1-36

Respecting: Private members' business pursuant to Standing Order 92: selection of votable items; order of reference from the House of Commons dated November 29, 1994 in relation to the question of furnishings, supplies and equipment found in the constituency and House of Commons offices of Members of Parliament.

No. 37, Tuesday, December 13, 1994. 17p.

Including the fifty-fifth report to the House.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. XC59-351/1-37

Respecting: Order of reference from the House of Commons dated November 29, 1994 in relation to the question of furnishings, supplies and equipment found in the constituency and House of Commons offices of Members of Parliament.

No. 38, Thursday, December 15, 1994. 18p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. XC59-351/1-38

**Standing Committee on Health**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Roger Simmons. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of a study on mental health and the aboriginal peoples of Canada.

No. 20, Thursday, December 8, 1994. 52p.

\$3.25 per copy. (Canada)

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. XC62-351/1-20

**Comité permanent des opérations gouvernementales**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: John Harvard. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des politiques actuelles du gouvernement du Canada en ce qui a trait à la sous-traitance de ses services au secteur privé et voir si ces politiques permettent d'offrir de façon effective et efficace aux contribuables canadiens des services qui servent le mieux leurs intérêts.

N<sup>o</sup> 27, le mardi 6 décembre 1994. 27p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. XC52-351/1-27

**Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Présidente: Mme. Beryl Gaffney. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(3) du Règlement, Bourse de recherches de la flamme du centenaire (BRFC).

N<sup>o</sup> 22, le jeudi 8 décembre 1994. 8p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. XC53-351/1-22

**Comité permanent du procédure et des affaires de la Chambre**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Peter Milliken. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi du 7 février 1994, considération des mesures propres à favoriser une participation plus directe des citoyens; mandat du Comité conformément à l'article 108(3)(a)(iii) du Règlement: modifications au Règlement.

N<sup>o</sup> 36, le jeudi 8 décembre 1994. 47p.

Y compris les cinquante-troisième et cinquante-quatrième rapports à la Chambre.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. XC59-351/1-36

Concernant: Mandat relatif aux affaires émanant des députés conformément à l'article 92 du Règlement: choix des affaires qui feront l'objet d'un vote; ordre de renvoi de la Chambre des communes du 29 novembre 1994, étude de la question des meubles, fournitures et pièces d'équipement qui se trouvent dans le bureau de circonscription et le bureau de la Chambre des communes des députés.

N<sup>o</sup> 37, le mardi 13 décembre 1994. 17p.

Y compris le cinquante-cinquième rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. XC59-351/1-37

Concernant: Ordre de renvoi de la Chambre des communes du 29 novembre 1994, étude de la question des meubles, fournitures et pièces d'équipement qui se trouvent dans le bureau de circonscription et le bureau de la Chambre des communes des députés.

N<sup>o</sup> 38, le jeudi 15 décembre 1994. 18p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. XC59-351/1-38

**Comité permanent de la santé**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Roger Simmons. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, considération d'une étude concernant la santé mentale et les peuples autochtones du Canada.

N<sup>o</sup> 20, le jeudi 8 décembre 1994. 52p.

3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. XC62-351/1-20

**Standing Committee on Citizenship and Immigration**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Beryl Gaffney. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Bill C-44, An Act to amend the Immigration and the Citizenship Act and to make a consequential amendment to the Customs Act.**

No. 32, Tuesday, December 6, 1994. 27p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC64-351/1-32*

No. 33, Wednesday, December 7, 1994. 18p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC64-351/1-33*

**Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Beryl Gaffney. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Projet de loi C-44, Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la Loi sur la citoyenneté et modifiant la Loi sur les douanes en conséquence.**

N° 32, le mardi 6 décembre 1994. 27p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC64-351/1-32*

N° 33, le mercredi 7 décembre 1994. 18p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC64-351/1-33*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Paper cover. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

Available from Publications Distribution, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone (613) 782-8248.

94-12.—**Searching for the liquidity effect in Canada**, by Ben S. C. Fung and Rohit Gupta, Department of Monetary and Financial Analysis. 1994. v, 51p. Graphs, references, tables.

**Contents:** Introduction.—A review of the empirical work on liquidity effects.—Methodology: structural vector autoregression and identification.—Empirical results.—Concluding remarks.—Appendix 1: description of the data.—Appendix 2: identification of the structural VAR.—Tables.—Graphs and figures.—Bibliography.

Free.

1  ISBN 0-662-22804-9 ●† *Cat. No. FB3-2/94-12E*

### CANADA COMMUNICATION GROUP

#### *Publishing*

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### **Sound cassettes.**

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

1995 No. 1, January 6, 1995.

\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$1.80 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)

●●\* *Cat. No. IC6-2/1995-1E-A*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

### GROUPE COMMUNICATION CANADA

#### *Édition*

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### **Cassettes sonores.**

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'œil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1995 n° 1, le 6 janvier 1995.

1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

1,80 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* *N° de cat. IC6-2/1995-1*

## CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

Decision no. 1080.—**Syndicat professionnel des Ingénieurs d'Hydro-Québec, applicant, and Hydro-Québec, respondent, and Syndicat des employé-e-s de métiers d'Hydro-Québec, Local 1500, Syndicat des employé-e-s techniques professionnelles et de bureau d'Hydro-Québec, Local 2000, and Syndicat des technicien-ne-s d'Hydro-Québec, Local 957, interested parties, and Attorney General for Quebec and Attorney General for New Brunswick, intervenors.** August 29, 1994. 60p. (Board file: 555-3652)

●●\*

*Cat. No. LR12-2/1080E*

Decision no. 1098.—**Ross Mikalson, complainant, and Canadian Union of Postal Workers, respondent, and Canada Post Corporation, employer.** December 19, 1994. 12p. (Board file: 745-4614)

●●\*

*Cat. No. LR12-2/1098E*

Decision no. 1099.—**Peter Hennessey, complainant, and Canadian Union of Postal Workers, respondent, and Canada Post Corporation, employer.** December 20, 1994. 9p. (Board file: 745-4622)

●●\*

*Cat. No. LR12-2/1099E*

Decision no. 1101.—**General Teamsters, Local Union No. 362, applicant, and D.H.L. International Express Limited, employer.** December 23, 1994. 20p. (Board file: 555-3791)

●●\*

*Cat. No. LR12-2/1101E*

Decision no. 1102.—**Canadian Union of Public Employees, Broadcast Division, complainant, and Canadian Broadcasting Corporation, respondent.** December 23, 1994. 20p. (Board file: 745-4575)

●●\*

*Cat. No. LR12-2/1102E*

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

**Hiring foreign workers: facts for Canadian employers.** Produced by the Communications Branch. Ottawa, 1994. English text, 10p. 22cm. Paper cover. Bilingual. (IM-300-10-94)

For non-depositaries available from Enquiries and Distribution, Citizenship and Immigration Canada, Hull, Quebec K1A 1L1. Telephone: (819) 994-6313.

Free.

2  ISBN 0-662-61539-5

●†

*Cat. No. C163-4/1994*

**International adoption and the immigration process.** Produced by the Communications Branch. Ottawa, 1994. English text, 16p. 22cm. Paper cover. Bilingual. (IM-301-16-94)

For non-depositaries available from Enquiries and Distribution, Citizenship and Immigration Canada, Hull, Quebec K1A 1L1. Telephone: (819) 994-6313.

Free.

ISBN 0-662-61549-2

●†

*Cat. No. C163-5/1994*

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Décision n° 1100.—**Marie-Claire Hayes et autres, plaignants, et Air Transat A.T. Inc., intimé.** Le 21 décembre 1994. 18p. (Dossier du Conseil: 745-4577)

●●\*

*N° de cat. LR12-2/1100F*

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Embauchage des travailleurs étrangers: renseignements à l'intention des employeurs canadiens.** Produit par la Direction générale des communications. Ottawa, 1994. Texte français, 10p. 22cm. Broché. Bilingue. (IM-300-10-94)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Citoyenneté et Immigration Canada, Hull (Québec) K1A 1L1. Téléphone: (819) 994-6313.

Gratuit.

2  ISBN 0-662-61539-5

●†

*N° de cat. C163-4/1994*

**L'adoption internationale et le processus d'immigration.** Produit par la Direction générale des communications. Ottawa, 1994. Texte français, 16p. 22cm. Broché. Bilingue. (IM-301-16-94)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Citoyenneté et Immigration Canada, Hull (Québec) K1A 1L1. Téléphone: (819) 994-6313.

Gratuit.

3  ISBN 0-662-61549-2

●†

*N° de cat. C163-5/1994*

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

Treaty series. Ottawa. 23cm. Paper cover. Bilingual.

1994/9.—**Social security: Agreement on social security between the Government of Canada and the Government of the Federation of St. Kitts and Nevis (with administrative arrangement).** Ottawa, August 17, 1992. In force January 1, 1994. 1994. 41p.

\$7.50 per copy. (Canada)  
\$9.75 U.S. per copy. (Other countries)

4  ISBN 0-660-59666-0 ●\* Cat. No. E3-1994/9

1994/10.—**Defence: Agreement between the Government of Canada and the Government of Romania concerning military relations.** Ottawa, June 7, 1993. In force January 24, 1994. 1994. 5p.

\$3.25 per copy. (Canada)  
\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)

5  ISBN 0-660-59667-9 ●\* Cat. No. E3-1994/10

1994/11.—**Taxation: Protocol amending the Convention between the Government of Canada and the Government of Italy for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and for the prevention of fiscal evasion signed at Toronto on 17th November 1977.** Ottawa, March 20, 1989. In force February 22, 1994 with effect from January 1, 1988. 1994. 7p.

\$3.25 per copy. (Canada)  
\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)

6  ISBN 0-660-59668-7 ●\* Cat. No. E3-1994/11

1994/12.—**Air: Exchange of Notes between the government of Canada and the Government of Japan constituting an Agreement amending the Canada-Japan Air Services Agreement, signed at Ottawa on January 12, 1955, as amended (with Annex).** Ottawa, June 2, 1994. In force June 2, 1994. 1994. 9p.

\$3.75 per copy. (Canada)  
\$4.85 U.S. per copy. (Other countries)

7  ISBN 0-660-59669-5 ●\* Cat. No. E3-1994/12

1994/17.—**Defence: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement concerning the establishment of a jointly staffed undersea surveillance facility in Halifax, Nova Scotia.** Ottawa, March 23 and May 30 1994. In force May 30, 1994. 1994. 5p.

\$3.25 per copy. (Canada)  
\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)

8  ISBN 0-660-59670-9 ●\* Cat. No. E3-1994/17

## HEALTH CANADA

### Health Services and Promotion Branch

**Because life goes on: helping children and youth live with separation and divorce: a guide for parents,** by Natacha Joubert and Kathleen Guy. Ottawa, 1994. 72p. References. 22cm. Paper cover.

Contents: Introduction.—Parents' experience of separation and divorce.—Helping children live with separation and divorce.—Building new relationships.—Resources.

For non-depositaries available from Publications Distribution, Health Canada, Communications Branch, Room 1100, Finance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

Free.

9  ISBN 0-662-21513-3 ●† Cat. No. H39-293/1994E

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

Recueil des traités. Ottawa. 23cm. Broché. Bilingue.

1994/9.—**Sécurité sociale: Accord sur la sécurité sociale entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la Fédération de Saint-Kitts et Nevis (avec arrangement administratif).** Ottawa, le 17 août 1992. En vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1994. 1994. 41p.

7.50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
9,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

4  ISBN 0-660-59666-0 ●\* N° de cat. E3-1994/9

1994/10.—**Défense: Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la Roumanie au sujet des relations militaires.** Ottawa, le 7 juin 1993. En vigueur le 24 janvier 1994. 1994. 5p.

3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)  
4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

5  ISBN 0-660-59667-9 ●\* N° de cat. E3-1994/10

1994/11.—**Impôt: Avenant à la Convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'Italie en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et de prévenir les évasions fiscales signé à Toronto le 17 novembre 1977.** Ottawa, le 20 mars 1989. En vigueur le 22 février 1994 avec effet à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1988. 1994. 7p.

3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)  
4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

6  ISBN 0-660-59668-7 ●\* N° de cat. E3-1994/11

1994/12.—**Air: Échange de Notes constituant un Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Japon, modifiant l'Accord relatif aux services aériens entre le Canada et le Japon, signé à Ottawa le 12 janvier 1955, tel que modifié avec Annexe.** Ottawa, le 2 juin 1994. En vigueur le 2 juin 1994. 1994. 9p.

3,75 \$ l'exemplaire. (Canada)  
4,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

7  ISBN 0-660-59669-5 ●\* N° de cat. E3-1994/12

1994/17.—**Défense: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord concernant l'établissement à (Halifax (Nouvelle-Écosse) d'une installation conjointe de surveillance sous-marine.** Ottawa, le 23 mars et le 30 mai 1994. En vigueur le 30 mai 1994. 1994. 5p.

3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)  
4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

8  ISBN 0-660-59670-9 ●\* N° de cat. E3-1994/17

## SANTÉ CANADA

### Direction générale des services et de la promotion de la santé

**Parce que la vie continue: aider les enfants et les adolescents à vivre la séparation et le divorce: un guide à l'intention des parents,** par Natacha Joubert et Kathleen Guy. Ottawa, 1994. 91p. Références. 22cm. Broché.

Sommaire: Introduction.—Séparation et divorce: l'expérience des parents.—Aider les enfants à vivre la séparation et le divorce.—Nouer de nouvelles relations.—Ressources.

Pour les non dépositaires, disponible au Publications, Direction des communications, Santé Canada, Pièce 1100, Immeuble Finance, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

Gratuit.

10  ISBN 0-662-98987-2 ●† N° de cat. H39-293/1994E

**Evaluation of programs for the treatment of schizophrenia: a health economic perspective**, by Ron Goeree. Issued by the Mental Health Division. Ottawa, 1994. 30p. Figs., references. 28cm. Paper cover.

**Contents:** Introduction and overview of evaluation.—Types of economic evaluations.—Multi-dimensional and quantitative outcome approach.—Health-related quality of life.—Patient satisfaction.—Costs (resource utilization and unit pricing).—Comparison groups.—Conclusions and recommendations.—Appendices.—References.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositaries available from Publications Distribution, Health Canada, Communications Branch, Room 1100, Finance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

Free.

11  ISBN 0-662-22389-6    ● †    *Cat. No. H39-302/1994E*

**Art teacher be aware: a booklet about the safe use of arts and crafts materials for elementary school teachers**, by Shalini Gupta et al. Ottawa, 1994. 24p. References, tables. 28cm. Paper cover. (94-EHD-183)

"This booklet is intended for art teachers working with grades one to eight; it describes what is known about the possible risks associated with some arts materials, and how such risks can be minimised."—Introduction.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**\$6.95 per copy. (Canada)**

**\$9.05 U.S. per copy. (Other countries)**

13  ISBN 0-660-15435-8    ● \*    *Cat. No. H46-3/4-1994E*

### **National Council of Welfare**

**Legal aid and the poor: a report by the National Council of Welfare**. Ottawa, 1995. 96p. Graphs, references, tables. 28cm. Paper cover.

**Contents:** Introduction.—Why poor people need legal aid.—How legal aid programs work in Canada.—How good are legal aid services?—How legal aid can be improved.—Summary and recommendations.—Footnotes.

For non-depositaries available from the National Council of Welfare, Jeanne Mance Building, Room 1876, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 957-2961; Fax: (613) 957-0680.

Free.

15  ISBN 0-662-22899-7    ● †    *Cat. No. H68-36/1994E*

### **HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT**

**Canadian position with respect to conventions and recommendations adopted at the 79th and 80th sessions of the International Labour Conference, Geneva, June 1992 and June 1993**. Ottawa, 1994. English text, 59p. 28cm. Paper cover. Bilingual. (LT-019-11-94)

"In accordance with the usual practice pertaining to documents tabled in Parliament on recently adopted ILO Conventions or Recommendations, the purpose of the present document is not to make any recommendation as to ratification of the Conventions, but to set forth the Canadian situation with respect to matters covered in all of these instruments."—Page 2.

**Contents:** Introduction.—Convention and Recommendation adopted at the 79th session of the International Labour Conference, Geneva, June 1992: Convention 173 and Recommendation 180, protection of workers' claims in the event of the insolvency of their employer.—Convention and Recommendation adopted at the 80th session of the International Labour Conference, Geneva, June 1993: Convention 174 and Recommendation 181, prevention of major industrial accidents.—Appendices.

For non-depositaries available from the Publications Distribution Centre, Human Resources Development Canada, Ottawa K1A 0J2. Telephone: (819) 994-0543; Fax: (819) 997-1664.

Free.

ISBN 0-662-61472-0    ● †    *Cat. No. L31-92/1994*

**Évaluation des programmes de traitement de la schizophrénie: une perspective économique médicale**, par Ron Goeree. Publié par la Division de la santé mentale. Ottawa, 1994. 32p. Figures, références. 28cm. Broché.

**Sommaire:** Introduction et aperçu de l'évaluation.—Types d'évaluation économique.—Approche multidimensionnelle et quantitative de la mesure des résultats.—La qualité de vie liée à la santé.—Satisfaction du patient.—Coûts (Utilisation des ressources et calcul du coût unitaire).—Groupes témoins.—Conclusions et recommandations.—Annexes.—Bibliographie.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible au Publications, Direction des communications, Santé Canada, Pièce 1100, Immeuble Finance, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

12  ISBN 0-662-99294-6    ● †    *Cat. No. H39-302/1994F*

**Enseignants en art sachez: utilisation sécuritaire du matériel d'art et d'artisanat: brochure à l'intention des enseignants des écoles primaires**, par Shalini Gupta et al. Ottawa, 1994. 27p. Références, tableaux. 28cm. Broché. (94-EDH-183)

"Cet ouvrage s'adresse aux personnes qui enseignent les arts de la première à la huitième année; nous y décrivons l'état des connaissances actuelles sur les risques éventuels liés à certains produits utilisés en arts et la façon de réduire ces risques."—Introduction.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**6,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**9,05 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

14  ISBN 0-660-94492-8    ● \*    *N° de cat. H46-3/4-1994F*

### **Conseil national du bien-être social**

**L'aide juridique et les pauvres: rapport du Conseil national du bien-être social**. Ottawa, 1995. 109p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché.

**Sommaire:** Introduction.—Pourquoi les pauvres ont besoin d'aide juridique.—Comment fonctionne l'aide juridique au Canada.—La qualité des services d'aide juridique au Canada.—Comment améliorer l'aide juridique.—Résumé et recommandations.—Notes.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil national du bien-être social, Immeuble Jeanne Mance, Pièce 1876, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 957-2961; Télécopieur: (613) 957-0680.

Gratuit.

16  ISBN 0-662-99667-4    ● †    *N° de cat. H68-36/1994F*

### **DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES**

**Position du Canada sur les conventions et recommandations adoptées aux 79<sup>e</sup> et 80<sup>e</sup> sessions de la Conférence internationale du travail, Genève, juin 1992 et juin 1993**. Ottawa, 1994. Texte français, 58p. 28cm. Broché. Bilingue. (LT-019-11-94)

"Conformément à la pratique habituelle relativement aux documents déposés au Parlement sur les Conventions et Recommandations nouvellement adoptées par l'OIT, le présent document a pour objet non pas de formuler une recommandation quant à la ratification des Conventions, mais de dépeindre la situation au Canada relativement aux questions visées par tous ces instruments."—Page 2.

**Sommaire:** Introduction.—Convention et Recommandation adoptées à la 79<sup>e</sup> session de la Conférence internationale du Travail, à Genève, en juin 1992: Convention 173 et Recommandation 180, protection des créances des travailleurs en cas d'insolvabilité de leur employeur.—Convention et Recommandation adoptées à la 80<sup>e</sup> session de la Conférence internationale du Travail, à Genève, en juin 1993: Convention 174 et Recommandation 181, prévention des accidents industriels majeurs.—Annexes.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution des publications, Développement des ressources humaines Canada, Ottawa K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-0543; Télécopieur: (819) 997-1664.

Gratuit.

17  ISBN 0-662-61472-0    ● †    *N° de cat. L31-92/1994*

**Annuités annual report, 1993-1994.** Ottawa, 1994. English text, 12p. in various pagings. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (IN-102-11-94)

Free.

18  ISBN 0-662-61547-6 ● † Cat. No. LU1-2/1994

### Unemployment Insurance

**Unemployment Insurance: special benefits:** sickness, maternity, parental. Ottawa, 1995. English text, ii, 18p. 22cm. Paper cover. Bilingual. (IN-018-01-95)

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-8313; Fax: (819) 953-7260.

Free.

19  ISBN 0-662-61541-7 ● † Cat. No. LU2-113/1995

**Unemployment Insurance for part-time workers.** Ottawa, 1995. English text, 2p. 28cm. 1 leaf. Bilingual. (IN-036-01-95)

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-8313; Fax: (819) 953-7260.

Free.

20  ISBN 0-662-61538-7 ● † Cat. No. LU2-120/1995

**Unemployment insurance: regular benefits.** Ottawa, 1995. English text, 28p. 22cm. Paper cover. Bilingual. (IN-021-01-95)

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-8313; Fax: (819) 953-7260.

Free.

21  ISBN 0-662-61529-8 ● † Cat. No. LU2-124/1995

## INDUSTRY CANADA

**The information highway: avenues for expanding Canada's economy, employment, and productivity in the new world market place:** a report on strategic positioning of the content industries for network delivery, by Burke Campbell. Issued by the Information Technology Industry Branch. Ottawa, 1994. 91p. Figs., graphs, references. 28cm. Paper cover. (SITT PU 0033-94-01)

**Contents:** Introduction.—Content industries in Canada: providers for the global networks.—The new economic order.—Cybermart: the new marketplace supported by electronic networks.—The learning industries.—Cultural industries on the networks.—Trends and speculations in the information highway.—The highway of dreams.—Recommendations.—List of electronic networks and services.—Multimedia associations, market researchers, and companies.—Glossary.

For non-depositaries available from the Publications Centre, Industry Canada, Room 208D, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 954-5716; Fax: (613) 954-6436.

Free.

22  ISBN 0-662-22644-5 ● † Cat. No. C2-245/1994E

**Micro: the micro-economic research bulletin.** Quarterly. Issued by Micro-Economic Policy Analysis. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1198-3558

For non-depositaries available from the Publications Officer, Micro-Economic Policy Analysis, Industry Canada, 5th floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-2068; Fax: (613) 991-1261.

Vol. 1, No. 4, Winter, 1994. English text, 9p.

Free.

● ● † Cat. No. C12-16/1-4

**Rapport annuel des rentes sur l'État, 1993-1994.** Ottawa, 1994. Texte français, 12p. en pagination multiple. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (IN-102-11-94)

Gratuit.

18  ISBN 0-662-61547-6 ● † N° de cat. LU1-2/1994

### Assurance-chômage

**Assurance-chômage: prestations spéciales:** maladie, maternité, parentales. Ottawa, 1995. Texte français, ii, 20p. 22cm. Broché. Bilingue. (IN-018-01-95)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-8313; Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

19  ISBN 0-662-61541-7 ● † N° de cat. LU2-113/1995

**L'assurance-chômage et les travailleurs et travailleuses à temps partiel.** Ottawa, 1995. Texte français, 2p. 28cm. 1 feuillet. Bilingue. (IN-036-01-95)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-8313; Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

20  ISBN 0-662-61538-7 ● † N° de cat. LU2-120/1995

**Assurance-chômage: prestations ordinaires.** Ottawa, 1995. Texte français, 31p. 22cm. Broché. Bilingue. (IN-021-01-95)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-8313; Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

21  ISBN 0-662-61529-8 ● † N° de cat. LU2-124/1995

## INDUSTRIE CANADA

**L'autoroute de l'information: les moyens de favoriser, au Canada, l'expansion de l'économie, de l'emploi et de la productivité dans un nouveau marché mondiale:** rapport sur le positionnement stratégique des industries du contenu pour leur transmission par réseaux, par Burke Campbell. Publié par Industrie de la technologie de l'information. Ottawa, 1994. 101p. Figures, graphiques, références. 28cm. Broché. (SITT PU 0033-94-02)

**Sommaire:** Introduction.—Les industries du contenu au Canada: fournisseurs de réseaux mondiaux.—Le nouvel ordre économique.—Cybermart: le nouveau marché soutenu par les réseaux électroniques.—Les industries de l'apprentissage.—Industries culturelles mises en réseaux.—Tendances et conjectures relatives à l'autoroute de l'information.—L'autoroute des rêves.—Recommandations.—Liste des réseaux et des services électroniques.—Multimédias: associations, entreprises en études de marché et autres.—Glossaire.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des publications, Industrie Canada, Bureau 208D, Tour est, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 954-5716; Télécopieur: (613) 954-6436.

Gratuit.

22  ISBN 0-662-99469-8 ● † N° de cat. C2-246/1994F

**Micro: bulletin de recherche microéconomique.** Trimestriel. Publié par l'Analyse de la politique micro-économique. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1198-3558

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Responsable des Publications, Analyse de la politique micro-économique, Secteur de la politique industrielle et scientifique, Industrie Canada, 5<sup>e</sup> étage, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-2068; Télécopieur: (613) 991-1261.

Vol. 1, n° 4, hiver 1994. Texte français, 9p.

Gratuit.

● ● † N° de cat. C12-16/1-4

**SAT news.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0825-9844

For non-depositories available from the MSAT Program Office, Industry Canada, 300 Slater Street, Ottawa K1A 0C8. Telephone: (613) 990-4099; Fax: (613) 998-7008; Internet: hugh.reekie@crc.doc.ca

No. 12, Fall, 1994. English text, 4p.

Free. ●●† *Cat. No. Co12-4/12-1994*

**Corporations Directorate**

**Canada corporations bulletin.** Monthly. Published by Micromedia Limited under the authority of Industry Canada. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual.

N.B.: Please note that this periodical is sold by Micromedia Limited. Only depository copies are distributed by the Publishing Division.

Vol. 24, No. 12, December, 1994. 87p.

●● *Cat. No. RG36-1/24-12*

**Canadian Intellectual Property Office**

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 123, No. 2, January 10, 1995. 75p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)  
\$1.50 U.S. per copy. \$75.00 U.S. per year. (Other countries)

●●\* *Cat. No. RG42-1/123-2*

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 42, No. 2098, January 11, 1995.

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)  
\$1.95 U.S. per copy. \$93.00 U.S. per year. (Other countries)

●●\* *Cat. No. RG42-2/42-2098*

**NATIONAL LIBRARY**

**Canadiana:** Canada's national bibliography. Microfiche edition. Monthly (combined issue for July-August), cumulative indexes. Annual issues published in a five-year cycle; the indexes to these annual issues cumulate each year during the five-year period. Ottawa, 1978—. Bilingual. ISSN 0225-3216

**Microfiche.**

For non-depositories, available from: Canadiana Editorial Division, Acquisitions and Bibliographic Services Branch, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (819) 994-6921; Fax: (819) 953-0291; Internet: canadiana@nlc-bnc.ca

**Contents:** Register 1: Canadian imprints.—Register 2: Foreign imprints.—Index A: Authors, titles, series.—Index B: English subject headings.—Index C: French subject headings.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Dewey number.

November, 1994. 030-032, 010, 33, 12, 11, 9, 2, 12 fiches.

\$119.60 per year for monthly issues. (Canada)  
\$143.55 per year for monthly issues. (Other countries)

●●† *Cat. No. SN2-1/1994-11-M*

**NATURAL RESOURCES CANADA**

**Energy Sector**

**Crude oil pricing report.** Monthly. Issued by Canadian Oil Markets and Emergency Planning Division. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Processed. ISSN 0833-6849

Issue 113, December, 1994. 18p.

Free. ●●† *Cat. No. M12-12/113E*

**Actualités MSAT.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0825-9844

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau du programme MSAT, Industrie Canada, 300, rue Slater, Ottawa K1A 0C8. Téléphone: (613) 990-4099; Télécopieur: (613) 998-7008; Internet: hugh.reekie@crc.doc.ca

N° 12, automne, 1994. Texte français, 4p.

Gratuit. ●●† *N° de cat. Co12-4/12-1994*

**Direction générale des corporations**

**Bulletin des sociétés canadiennes.** Mensuel. Publié par Micromedia Limited avec l'autorisation de Industrie Canada. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingual.

N.B.: Veuillez noter que ce périodique est vendu par Micromedia Limited. Cependant, la Division de l'Édition continue de distribuer les copies aux dépositaires.

Vol. 24, n° 12, décembre 1994. 87p.

●● *N° de cat. RG36-1/24-12*

**Office de la propriété intellectuelle du Canada**

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 123, n° 2, le 10 janvier 1995. 75p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)  
1,50 \$ US l'exemplaire. 75,00 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* *N° de cat. RG42-1/123-2*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 42, n° 2098, le 11 janvier 1995.

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)  
1,95 \$ US l'exemplaire. 93,00 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* *N° de cat. RG42-2/42-2098*

**BIBLIOTHÈQUE NATIONALE**

**Canadiana:** la bibliographie nationale du Canada. Édition sur microfiche. Mensuel (une seule édition pour juillet-août), index cumulatifs. Éditions annuelles dont les index sont récapitulés chaque année selon un cycle de cinq ans. Ottawa, 1978—. Bilingual. ISSN 0225-3216

**Microfiche.**

Pour les non-dépositaires, disponible à la Division de la rédaction de Canadiana, Direction des acquisitions et des services bibliographiques, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (819) 994-6921; Télécopieur: (819) 953-0291; Internet: canadiana@nlc-bnc.ca

**Sommaire:** Registre 1: Éditions canadiennes.—Registre 2: Éditions étrangères.—Index A: Auteurs, titres, collections.—Index B: Vedettes-matière anglaises.—Index C: Vedettes-matière françaises.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Indices de Dewey.

Novembre 1994. 030-032, 010, 33, 12, 11, 9, 2, 12 fiches.

119,60 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Canada)  
143,55 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Autres pays)

●●† *N° de cat. SN2-1/1994-11-M*

**RESSOURCES NATURELLES CANADA**

**Secteur de l'énergie**

**Évolution des prix du pétrole.** Mensuel. Publié par la Division des marchés canadiens du pétrole et de la planification d'urgence. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0837-5089

N° 113, décembre 1994. 18p.

Gratuit. ●●† *N° de cat. M12-12/113F*

### Efficiency and Alternative Energy Branch

**Auto\$mart car economy calculator.** Issued by the Auto\$mart Program. Ottawa, 1995. 1 folded sheet. 33x16cm.

For non-depositories available from Energy Publications, c/o Canada Communication Group, Ottawa K1A 0S9. Fax: (819) 994-1498.

24  Free. ● † **Cat. No. M27-01/16E**

[Alternative transportation fuels.] Ottawa.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories available from Energy Publications, c/o Canada Communication Group, Ottawa K1A 0S9. Fax: (819) 994-1498.

—Conventional fuels. 1994.

"This booklet describes conventional, oil-based fuels (gasoline, diesel and jet fuel) and how they are produced, refined and used in Canada."—Introduction.

Free.

26  ISBN 0-662-20812-9 ● † **Cat. No. M27-74/1-1994E**

### Geological Survey of Canada

**Bulletin.** Ottawa. 28cm. (Résumés en français.) ISSN 0668-7626

481.—**Geology and geological hazards of the Vancouver region, southwestern British Columbia.** Edited by J. W. H. Monger. 1994. 316p. Figs., maps, references, tables.

\$23.95 per copy. (Canada)

\$31.15 U.S. per copy. (Other countries)

27  ISBN 0-660-15784-5 ● \* **Cat. No. M42-481E**

### Canadian Permanent Committee on Geographical Names

**Gazetteer of Canada.** Issued by the Canada Centre for Mapping, Geomatics Canada. Ottawa. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

—**New Brunswick.** Third edition. 1994. xxvii, 203p. 1 folded map. 28cm. Paper bound.

\$29.95 per copy. (Canada)

\$38.95 U.S. per copy. (Other countries)

28  ISBN 0-660-59634-2 ● \* **Cat. No. M86-4/1994**

### PRIVACY COMMISSIONER OF CANADA

Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Information technology and open government.** Prepared by Information Management & Economic, Inc. Ottawa, 1994. English text, 59p. Graphs, references. 28cm. Paper bound. Bilingual.

**Contents:** Introduction.—The legal framework.—Administrative practices.—Developments in information technology.—Issues and recommendations for reform.—Summary of recommendations.—References.

For non-depositories available from the Information Commissioner of Canada, 112 Kent Street, 3rd floor, Ottawa K1A 1H3. Telephone: 1-800-267-0441 or (613) 995-2410; Fax: (613) 995-1501.

Free. (Very few copies available.)

ISBN 0-662-61385-6 ● ● † **Cat. No. IP34-4/1994**

### Direction de l'efficacité énergétique et des énergies de remplacement

**Le bon \$ens au volant: le calculateur des économies au volant.**

Publié par Le bon \$ens au volant. Ottawa, 1995. 1 feuille pliée. 33x16cm.

Pour les non dépositaires, disponible au Publications Éconergie, a/s Groupe Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Télécopieur: (819) 994-1498.

25  Gratuit. ● † **N° de cat. M27-01/16F**

### Commission géologique du Canada

### Comité permanent canadien des noms géographiques

**Répertoire géographique du Canada.** Publié par le Centre canadien de cartographie, Géomatique Canada. Ottawa. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

—**Nouveau-Brunswick.** Troisième édition. 1994. xxvii, 203p. 1 carte pliée. 28cm. Cartonné.

29,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

38,65 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

28  ISBN 0-660-59634-2 ● \* **N° de cat. M86-4/1994**

### COMMISSAIRE A LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE DU CANADA

Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**La technologie de l'information sur l'ouverture de l'administration gouvernementale.** Préparé par Information Management & Economics, Inc. Ottawa, 1994. Texte français, 71p. Graphiques, références. 28cm. Cartonné. Bilingue.

**Sommaire:** Introduction.—Cadre juridique.—Pratiques administratives.—Progrès de la technologie de l'information.—Questions pouvant faire l'objet d'une réforme et recommandations.—Résumé de recommandations.—Bibliographie.

Pour les non dépositaires, disponible au Commissaire à l'Information du Canada, 112, rue Kent, 3<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1H3. Téléphone: 1-800-267-0441 ou (613) 995-2410. Télécopieur: (613) 995-1501.

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

ISBN 0-662-61385-6 ● ● † **N° de cat. IP34-4/1994**

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**The Access to Information Act: 10 years on.** Ottawa, 1994. English text, 23p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

**Contents:** Canada's inheritance: the push and pull of parliamentary sovereignty.—The genesis of the Act: the competing visions.—The Commissioner's Office: the conscience of the system?—In court and out.—The early years of the Act: great expectations to virtual reality.—The Act in review.

For non-depositories available from the Information Commissioner of Canada, 112 Kent Street, 3rd floor, Ottawa K1A 1H3. Telephone: 1-800-267-0441 or (613) 995-2410; Fax: (613) 995-1501.

Free. (Very few copies available.)

ISBN 0-662-61386-4 ●●† *Cat. No. IP34-5/1994*

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**The Access to Information Act: a critical review.** Prepared by Synovators Ltd. Ottawa, 1994. English text, 80, 84p. 28cm. Paper bound. Bilingual.

**Contents:** Of genealogy and new directions.—Exemptions and other things which go bump in the night.—Aladdin's lamp or old confidences for new.—Ombudsmen and quasi-judicial potentates: whither the role of the Information Commissioner.—Where lies the Kingdom of Access.—A technician's delight: administration and fees.—Conclusion.—Appendices: Appendix A: ATI Acts with recommendations; Appendix B: Canada Evidence Act.

For non-depositories available from the Information Commissioner of Canada, 112 Kent Street, 3rd floor, Ottawa K1A 1H3. Telephone: 1-800-267-0441 or (613) 995-2410; Fax: (613) 995-1501.

Free. (Very few copies available.)

ISBN 0-662-22638-0 ●●† *Cat. No. IP34-6/1994E*

### PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 298, January 9, 1995. 46p.

●●\* *Cat. No. P12-6/1995-01-09*

No. 299, January 11, 1995. 55p.

●●\* *Cat. No. P12-6/1995-01-11*

No. 300, January 13, 1995. 63p.

●●\* *Cat. No. P12-6/1995-01-13*

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$8.45 U.S. per copy. \$982.50 U.S. per year. (Other countries)

### Government Telecommunications and Informatics Services — Telecommunications

**Government of Canada telephone directory: Ottawa-Hull.** Twice a year. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0382-1846 December, 1994. Various pagings.

\$20 per copy. \$37 for 2 issues. (Canada)

\$28 U.S. per copy. \$48.10 U.S. for 2 issues. (Other countries)

●●\* *Cat. No. Co35-1/1994-2*

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Dix ans d'accès à l'information. Vers l'avenir...** Ottawa, 1994. Texte français, 28p. 28cm. Broché. Bilingue.

**Sommaire:** L'héritage du Canada: les trailements de la souveraineté parlementaire.—La genèse de la Loi: différentes propositions.—Le Commissariat: la conscience du système?—Recours judiciaires.—Les premières années de la Loi: des grandes espérances à la réalité virtuelle.

Pour les non dépositaires, disponible au Commissaire à l'Information du Canada, 112, rue Kent, 3<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1H3. Téléphone: 1-800-267-0441 ou (613) 995-2410. Télécopieur: (613) 995-1501.

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

ISBN 0-662-61386-4 ●●† *N° de cat. IP34-5/1994*

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Examen critique de la loi sur l'accès à l'information.** Préparé par Synovators Ltd. Ottawa, 1994. Texte français, 93, 86p. 28cm. Cartonné. Bilingue.

**Sommaire:** Des origines et des nouvelles orientations.—Exceptions et autres hantises.—La lampe d'Aladin, ou les documents confidentiels d'hier et d'aujourd'hui.—Ombudsmen et potentats quasi judiciaires: évolution du rôle du Commissaire à l'information.—Où est le royaume de l'accès à l'information.—Un régal pour techniciens: administration et droits.—Conclusion.—Annexes: Annexe A: Loi et Règlement sur l'accès à l'information; Annexe B: Loi sur la preuve au Canada.

Pour les non dépositaires, disponible au Commissaire à l'Information du Canada, 112, rue Kent, 3<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1H3. Téléphone: 1-800-267-0441 ou (613) 995-2410. Télécopieur: (613) 995-1501.

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

ISBN 0-662-99466-3 ●●† *N° de cat. IP34-5/1994F*

### TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 298, le 9 janvier 1995. 46p.

●●\* *N° de cat. P12-6/1995-01-09*

N° 299, le 11 janvier 1995. 55p.

●●\* *N° de cat. P12-6/1995-01-11*

N° 300, le 13 janvier 1995. 63p.

●●\* *N° de cat. P12-6/1995-01-13*

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. 982,50 \$ US par année. (Autres pays)

### Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatic — Télécommunications

**Gouvernement du Canada, annuaire téléphonique: Ottawa-Hull.** 2 fois par année. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0382-1846

Décembre 1994. Pagination multiple.

20 \$ l'exemplaire. 37 \$ pour 2 éditions. (Canada)

28 \$ US l'exemplaire. 48,10 US pour 2 éditions. (Autres pays)

●●\* *N° de cat. Co35-1/1994-2*

## Translation Services

**Terminology bulletin.** Issued by Terminology and Linguistic Services Directorate. Ottawa. 22cm. Paper bound. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

229.—**RADARSAT and microwave remote sensing vocabulary.** Prepared by the Spatial Terminology Standardization Committee. 1994. xiii, 145p. Bibliography.

\$17.95 per copy. (Canada)  
\$23.35 U.S. per copy. (Other countries)

29  ISBN 0-660-59632-6

● \*

Cat. No. S52-2/229-1994

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 129, No. 2, January 14, 1995.

Bilingual notices of vacancies will be produced upon request on sound cassettes. To obtain one, please contact Canada Communication Group — Publishing, Ottawa, Canada K1A 0S9, (819) 956-4802 (Telephone).

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)  
\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. SP2-1/129-2

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Vol. 129, No. 1, January 11, 1995.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)  
\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. SP2-2/129-1

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### Secretariat

**User report.** Ottawa. 28cm.

1994-19.—**First Nations Policing Tripartite Policing Agreements, volume 3.** Issued under the Aboriginal Policing Series. 1994. 202p. in various pagings. Tables. Paper bound. Text in English or in French.

"This document has been compiled by officials in the Department of the Solicitor General of Canada and contains copies of tripartite policing agreements that have been concluded as of the date of publication. The agreements are made available in the language that they were drafted including translations where they have been provided."—Cover page.

**Contents:** Anishinabek Regional Policing Agreement.—Unama'ki Policing Agreement.—Akwasasne Policing Agreement.—Cree Policing Agreement.

Free.

30  ISBN 0-662-22899-5

● †

Cat. No. JS4-1/1994-19

## TRANSPORT CANADA

### Canadian Coast Guard

**Notices to mariners.** Bi-weekly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Vessel Traffic Services. Ottawa. 28cm. (TP 136E)

Vol. 20, No. 1, January 13, 1995.

Free.

● ● †

Cat. No. T34-14/20-1E

## Services de traduction

**Bulletin de terminologie.** Publié par la Direction de la terminologie et des services linguistiques. Ottawa. 22cm. Cartonné. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

229.—**Vocabulaire de RADARSAT et de la télédétection hyperfréquence.** Préparé par le Comité d'uniformisation de la terminologie spatiale. 1994. xiii, 145p. Bibliographie.

17,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

23,35 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

29  ISBN 0-660-59632-6

● \*

N° de cat. S52-2/229-1994

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 129, n° 2, le 14 janvier 1995.

Les avis de postes vacants sont offerts dans les deux langues officielles sur cassette sonore. Vous pouvez vous les procurer sur demande seulement en communiquant avec le Groupe Communication Canada — Édition, Ottawa, Canada K1A 0S9, (819) 956-4802 (téléphone).

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. SP2-1/129-2

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Vol. 129, n° 1, le 11 janvier 1995.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. SP2-2/129-1

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### Secrétariat

## TRANSPORTS CANADA

### Garde côtière canadienne

**Avis aux navigateurs.** Bimensuelle. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Services du trafic maritime. Ottawa. 28cm. (TP 136F)

Vol. 20, n° 1, le 13 janvier 1995.

Gratuit.

● ● †

N° de cat. T34-14/20-1E

## Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate

**Fuel consumption guide, 1995: ratings for new cars, pick-up trucks and vans.** Ottawa, 1994. 35p. Tables. 22cm. Paper cover. Bilingual. (TP 1094)

Additional logo on cover: Natural Resources Canada.

Free.

31  ISBN 0-662-61470-4

● †

Cat. No. T45-2/1995

### Aviation

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf. (TP 9856E)

Monthly supplement, November, 1994.

\$4 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$5.20 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. T51-2/3-94-11E

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

### Annuaux

**Printing, publishing and allied industries, 1992.** Annual. Ottawa, 1995. 49, 13p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0575-9412

\$38 per copy. (Canada)

\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).

● ● †

Cat. No. CS36-251/1992

**Air passenger origin and destination, domestic report, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 77p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual ISSN 0703-2692

\$39 per copy. (Canada)

\$47 U.S. per copy (United States). \$55 U.S. per copy (other countries).

● ● †

Cat. No. CS51-204/1993

### Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

URL: gopher://talon.statcan.ca:70/11/.English/Daily/Dailystat

January 9-13, 1995.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

● ● †

Cat. No. CS11-001E

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

January 13, 1995. 9p.

\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)

\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

● ● †

Cat. No. CS11-002E

## Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile

**Guide de consommation de carburant 1995: cotes pour automobiles, camionnettes et fourgonnettes neuves.** Ottawa, 1994. 35p. Tableaux. 22cm. Broché. Bilingue. (TP 1094)

Mot symbole additionnelle sur la couverture: Ressources naturelles Canada.

Gratuit.

31  ISBN 0-662-61470-4

● †

N° de cat. T45-2/1995

### Aviation

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles. (TP 9856F)

Supplément mensuel, novembre 1994.

4 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

5,20 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. T51-2/3-94-11F

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventas et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

### Annuaux

**Imprimerie, édition et industries connexes, 1992.** Annuel. Ottawa, 1995. 49, 13p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0575-9412

38 \$ l'exemplaire. (Canada)

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).

● ● †

N° de cat. CS36-251/1992

**Origine et destination des passagers aériens, rapport sur le trafic intérieur, 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 77p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0703-2692

39 \$ l'exemplaire. (Canada)

47 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 55 \$ US l'exemplaire (autres pays).

● ● †

N° de cat. CS51-204/1993

### Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

URL: gopher://talon.statcan.ca:71/11/.Francais/Daily/Dailystat

Le 9-13 janvier 1995.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

● ● †

N° de cat. CS11-001F

**infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 13 janvier 1995. 10p.

3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)

4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

● ● †

N° de cat. CS11-002F

**Pulpwood and wood residue statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-9536  
Vol. 37, No. 11, November, 1994. 3p.  
\$7 per copy. \$70 per year. (Canada)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (United States)  
\$10 U.S. per copy. \$98 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS25-001

**Specified domestic electrical appliances.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0410-5907  
Vol. 37, No. 11, November, 1994. 2p.  
\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS43-003

**Factory sales of electric storage batteries.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7061  
Vol. 59, No. 11, November, 1994. 2p.  
\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS43-005

**Cement.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-6898  
Vol. 46, No. 11, November, 1994. 3p.  
\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS44-001

**Coal and coke statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6847  
Vol. 73, No. 10, October, 1994. 13p.  
\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)  
\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS45-002

**Refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-8629  
SIC 3611, 5111.  
Vol. 49, No. 9, September, 1994. 86p.  
\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)  
\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)  
\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS45-004

**Electric power statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-0229  
Vol. 62, No. 10, October, 1994. 19p.  
\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)  
\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS57-001

**Construction price statistics.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0833-238X  
Vol. 10, No. 3, third quarter, 1994. 61p.  
\$19 per copy. \$76 per year. (Canada)  
\$23 U.S. per copy. \$92 U.S. per year. (United States)  
\$27 U.S. per copy. \$107 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS62-007

**Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-9536  
Vol. 37, n° 11, novembre 1994. 3p.  
7 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (États-Unis)  
10 \$ US l'exemplaire. 98 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS25-001

**Certains appareils électriques ménagers.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0410-5907  
Vol. 37, n° 11, novembre 1994. 2p.  
6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS43-003

**Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7061  
Vol. 59, n° 11, novembre 1994. 2p.  
6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS43-005

**Ciment.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-6898  
Vol. 46, n° 11, novembre 1994. 3p.  
6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS44-001

**Statistique du charbon et du coke.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6847  
Vol. 73, n° 10, octobre 1994. 13p.  
11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS45-002

**Produits pétroliers raffinés.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-8629  
CTI 3611, 5111.  
Vol. 49, n° 9, septembre 1994. 86p.  
20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)  
24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)  
28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS45-004

**Statistique de l'énergie électrique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-0229  
Vol. 62, n° 10, octobre 1994. 19p.  
11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS57-001

**Statistiques des prix de la construction.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0833-238X  
Vol. 10, n° 3, troisième trimestre 1994. 61p.  
19 \$ l'exemplaire. 76 \$ par année. (Canada)  
23 \$ US l'exemplaire. 92 \$ US par année. (États-Unis)  
27 \$ US l'exemplaire. 107 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS62-007

**Detail trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6146

Vol. 66, No. 10, October, 1994. 34p.

**\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)**  
\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)  
\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS63-005

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6146

Vol. 66, n° 10, octobre 1994. 34p.

**20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)**  
24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)  
28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS63-005

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0705-5595

Vol. 66, No. 10, October, 1994. 23p.

**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS63-007

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0705-5595

Vol. 66, n° 10, octobre 1994. 23p.

**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS63-007

**International travel: national and provincial counts.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0838-3952

At head of cover title: *Touriscope*.

Vol. 50, No. 3, July-September, 1994. 85p.

**\$42 per copy. \$168 per year. (Canada)**  
\$51 U.S. per copy. \$202 U.S. per year. (United States)  
\$59 U.S. per copy. \$236 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS66-001

**Voyages internationaux: dénombrement national et provincial.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0838-3952

En tête du titre de la couverture: *Touriscope*.

Vol. 50, n° 3, juillet-septembre 1994. 85p.

**42 \$ l'exemplaire. 168 \$ par année. (Canada)**  
51 \$ US l'exemplaire. 202 \$ US par année. (États-Unis)  
59 \$ US l'exemplaire. 236 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS66-001

**Canada's balance of international payments.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 0847-074X

Vol. 42, No. 3, third quarter, 1994. 94p.

**\$30 per copy. \$120 per year. (Canada)**  
\$36 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)  
\$42 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS67-001

**Balance des paiements internationaux du Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. (Système de comptabilité nationale.) ISSN 0847-074X

Vol. 42, n° 3, troisième trimestre 1994. 94p.

**30 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**  
36 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)  
42 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS67-001

**Travel-log.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0713-2840

Vol. 14, No. 1, Winter, 1995. English text, 12p.

**\$10 per copy. \$40 per year. (Canada)**  
\$12 U.S. per copy. \$48 U.S. per year. (United States)  
\$14 U.S. per copy. \$56 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS87-003

**Info-voyages.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0713-2840

Vol. 14, n° 1, hiver 1995. Texte français, 12p.

**10 \$ l'exemplaire. 40 \$ par année. (Canada)**  
12 \$ US l'exemplaire. 48 \$ US par année. (États-Unis)  
14,75 \$ US l'exemplaire. 56 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS87-003

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
 (FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
 (POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**95-02**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

95-02



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group - Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada - Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9